



San Francisco Police Department

# Ingleside Station Newsletter



## Inside this issue:

Captain's Message	1
Officer & Citizen of the Month	2-9
District Incidents	10-16
Press Releases/ Event flyers and Info	17-42
Career Opportunities	43-44
Resource Information	45

## Captain Jack Hart's Message

Wednesday Sept 18, 2019

On August 29th, 2019, Ingleside Station held a remembrance ceremony for the 48th anniversary of the murder of Sgt. John Young. Of the many highlights, Hon. Frank Jordan delivered an amazing address to the crowd of officers, community members, command staff, and emeritus members of the department—several of whom were working on August 29th, 1971.

The following pages show Hon. Frank Jordan's speech given on that day.



*Captain Jack Hart  
Commanding Officer*

**Next Community Meeting:**  
**NO SEPT MEETING!**  
**7:00pm-9:00pm**  
**Ingleside Station Community Room**

Thank you for subscribing to our Newsletter!  
Please follow us at:  
[SFPD Ingleside Station](#)  
Twitter  
Facebook  
Instagram

Chief William Scott's [message](#)

Please visit the [Ingleside Station](#) website

# Featured (emeritus) member of the Month Honorable Frank Jordan

## S.F. police honor Ingleside Station officer shot and killed 48 years ago



Top: Police officers salute during a memorial service conducted for San Francisco police Sgt. John Young at the Ingleside Station on Thursday. Young was shot and killed when a group of armed men stormed the station on Aug. 29, 1971 — 48 years ago to the day. Left: Former San Francisco Mayor and Police Chief Frank Jordan speaks at the memorial for Sgt. Young (shown in the portrait next to the podium) at the station in the Ingleside neighborhood. Above: An SFPD honor guard prepares to fly a flag at half-staff during the memorial service.



A NEW GENERATION OF  
POLICE OFFICERS

AUGUST 29<sup>TH</sup> 2019

I FEEL VERY PRIVILEGED TO SPEAK TO ALL OF YOU  
TODAY AT THIS ANNUAL REMEMBRANCE OF  
SGT. JOHN YOUNG, A GREAT PERSONAL FRIEND  
& WONDERFUL MENTOR TO ME DURING THE  
FIRST 14 YEARS OF MY OWN POLICE CAREER

IT'S HARD TO BELIEVE 48 YEARS HAVE PASSED  
SINCE THAT FATEFUL DAY IN 1971 WHEN HE  
WAS MURDERED BY AN ARMED INVASION RIGHT HERE  
AT INGLESIDE STATION BY MEMBERS OF A  
REVOLUTIONARY LIBERATION ARMY WHOSE SOLE  
PURPOSE WAS TO KILL POLICE OFFICERS

I REMEMBER THE <sup>WAVE</sup> SHOCK WAVES & EMOTIONAL  
OUTPOURING THAT REVERBERATED THROUGHOUT THE  
POLICE DEPARTMENT AS WELL AS THE COMMUNITY-  
AT-LARGE AT THE TIME OF HIS FUNERAL.

AS A YOUNG POLICE OFFICER ASSIGNED TO PARK STATION,  
I WAS PRIVILEGED TO BE A PALBEARER AT HIS FUNERAL.

I WAS ALSO STRUCK BY THE NUMBER OF HIGH-RANKING  
POLICE OFFICIALS WHO WANTED TO BE PALBEARERS  
AS A SIGN OF RESPECT AND ADMIRATION FOR  
JACK'S EXEMPLARY LIFE OF SERVICE TO HIS CITY &  
HIS PERSONAL FRIENDSHIP WITH ALL OF THEM.

②

CHIEF OF INSPECTORS, MORT M'INERNEY  
CAPT. ERNIE RAABE, NORTHERN STATION  
CAPT. JOHN ENGLER, CENTRAL STATION  
CAPT. DAN QUINLAN, JUVENILE DIVISION

OVER THE YEARS, WE ALL OBSERVED HIS KIND,  
CONSIDERATE + COURTEOUS NATURE -- ALWAYS  
OPEN-MINDED + CIVIC MINDED IN EACH INTERACTION  
WITH EVERY PERSON, EVERY DAY.

JACK WOULD OFTEN QUOTE THE WORDS OF  
ST. FRANCIS OF ASSISI, THE PATRON SAINT OF S.F.  
"LORD, MAKE ME AN INSTRUMENT OF YOUR PEACE"

WHERE THERE IS HATRED, LET ME SOW LOVE  
WHERE THERE IS INJURY, PARDON

THE WORDS "PEACE OFFICER" WERE VERY MEANINGFUL  
TO HIM.

HE TRULY BELIEVED --- THE CAPACITY TO CARE FOR  
THOSE AROUND YOU IS PRIMARY TO GIVING LIFE.  
IT'S DEEPEST MEANING + SIGNIFICANCE.

SGT. JACK YOUNG INSTILLED HOPE IN PEOPLE WHO FELT  
HOPELESS.

HE POSSESSED A ROCK SOLID CHRISTIAN FAITH THAT  
GUIDED HIS EVERY ACTION.

(3)

HE TRULY BELIEVED THAT ANY DEFINITION OF A SUCCESSFUL LIFE, REGARDLESS OF HOW MUCH MONEY YOU MAKE OR YOUR STATUS IN LIFE --- MUST INCLUDE SERVICE TO OTHERS.

HIS JOURNEY THROUGH LIFE FOR THE SAKE OF OTHERS WAS WHAT MADE HIM COME TRULY ALIVE!

HE AND HIS WIFE GERARDINE HAD NO CHILDREN OF THEIR OWN, SO JACK BEGAN HELPING CHILDREN ON THE EDGE OF DELINQUENCY OR FROM TROUBLED HOMES.

HE THEN BEGAN HIS GREAT WORK WITH HANNA BOYS CENTER IN SONOMA TAKING AS MANY AS 40 AT A TIME TO ---

PLAYLAND AT THE BEACH  
GIANTS BASEBALL GAMES  
GREAT AMERICA AMUSEMENT PARK SILICON VALLEY  
WINTERLAND ICE CAHADES

HE ALSO VOLUNTEERED HUNDREDS OF HOURS AT ST. ANNE'S HOME FOR THE ELDERLY ON LAKE ST. - RICHMOND DIST.

HE CHAIRED + ORGANIZED ANNUAL POLICE FAMILY PICNICS AT MORTON'S WARM SPRINGS, SONOMA CO. CONVINCING 10 OR 15 POLICE OFFICERS (INCLUDING ME) TO HELP WITH THE FOOD, GAMES, + AWARDEING OF PRIZES TO ALL THE CHILDREN IN ATTENDANCE.

IT WAS VERY POPULAR + WELL ATTENDED

AS IF THATS NOT ENOUGH, HE ALSO PARTICIPATED <sup>(4)</sup>  
 IN THE POLICE FISHING PROGRAM ON THE BAY  
 FOR CHILDREN IN LOW INCOME FAMILIES ---  
 THE LIST GOES ON + ON. ---

WE ALL KNEW JACK TO BE SOFT SPOKEN,  
 INTENSE IN HIS BELIEFS BUT WARM HEARTED.  
 HE ALWAYS LED BY EXAMPLE.

TODAY BRINGS BACK MEMORIES, WONDERFUL MEMORIES  
 OF HIS HUMILITY + HUMANITY.

JACK ONCE CONFIDED IN ME HIS BELIEF IN WHAT  
 MAKES THE IDEAL POLICE OFFICER WHICH I  
 WILL SHARE WITH YOU:

- 1 - GOOD COMMON SENSE - TO EVALUATE FAIRLY  
 QUICKLY INCIDENTS AS THEY ARE OCCURRING.
- 2 - A SENSE OF HUMOR - TO DIFFUSE ESCALATING  
 TENSION. HUMOR DIRECTED AT YOURSELF,  
 NOT OTHERS. EXAMPLE RODNEY DANGERFIELD  
 "I GET NO RESPECT"
- 3 - COMMUNICATIONS SKILLS - TWO WAY - TALKING +  
 LISTENING.
- 4 - COMPASSION FOR OTHERS - BUT  
 FIRM - FAIR - SENSITIVE PERSONALITY TRAITS

(5)

HIS COMMENTS WERE VERY THOUGHTFUL &  
MADE GOOD SENSE TO ME.

MODERN DAY SOCIETY IS FULL OF HERO WORSHIP ---  
ROCK STARS, MOVIE IDOLS, + PROFESSIONAL ATHLETES.

SOCIETY OFTEN MISSES THE TRUE HEROES ---  
THE HEROES OF THE SPIRIT, WHO SEEK NO PUBLICITY  
OR REWARD, THEIRS IS A LABOR OF LOVE.

TODAY WILL BE DIFFERENT, AS WE RECOGNIZE AN  
EXCEPTIONAL ROLE MODEL, SGT JOHN YOUNG WHO  
POSESSED IN ABUNDANCE THE WARM HUMAN  
QUALITIES OF COMPASSION, CARING, HUMOR,  
POSITIVE ATTITUDE, KIND DOMEANOR + ROCK SOLID  
STRENGTH OF CHARACTER.

HE WAS AN EXTRAORDINARY MAN WHO MADE ALL OF  
US AS POLICE OFFICERS PROUD.

WE ALL EVENTUALLY LEARN, THAT IN THE END GOD  
WILL NOT ASK TO SEE DIPLOMAS, MEDALS, CERTIFICATES  
OF APPRECIATION OR COLORFUL IMPRESSIVE RIBBONS.

HE WANTS TO SEE THE SCARS + WOUNDS YOU HAVE EARNED  
WHILE FIGHTING IN JUST CAUSES HELPING  
OTHERS AS YOU TRAVEL THROUGH LIFE.

(6)  
SGT. YOUNG EARNED HIS ETERNAL REWARD BY  
MAKING THE ULTIMATE SACRIFICE -- IN THE  
LINE OF DUTY PROTECTING + SERVING THE PEOPLE  
HE WAS SWORN TO REPRESENT.

SGT. JACK YOUNG'S LIFE-LONG VALUES TRULY FOUND  
PURPOSE + NOBILITY BOTH IN HIS POLICE CAREER  
AND IN HIS PRIVATE LIFE.

SGT. YOUNG'S LIGHT STILL SHINES FROM FAR AWAY  
AS ALL OF YOU FIGHT THE SAME GREAT FIGHT TODAY  
RIGHT AGAINST WRONG; WHAT MORE CAN WE SAY  
HIS SACRIFICE CONTINUES TO INSPIRE US EACH + EVERY DAY.

JACK, GOD BE WITH THE DAY WE MET +  
GOD BE WITH THE DAY WE MEET AGAIN.

MAY YOU CONTINUE TO REST IN PEACE.



Featured Ingleside Community Member of the Month

# Ellen "Nina" Lipney



Ellen "Nina" Lipney was only 32 years old when she first stepped into Ingleside Station. Nina had worked for several years at Taraval, Central, Northern Stations and spent a year working at communications (Dispatch Center) as a 1426 Senior Clerk Typist for the City and County of San Francisco.

Nina had only worked for 6 weeks at Ingleside before that fateful day of August 29th, 1971. Nina, Sgt. John V. Young, and Officer Jim Nance were working as a secretary, Station Keeper and Station Duty. Nina was in the North East corner of the business office, typing with her back facing the front lobby window when suspects entered the lobby. Nina heard 5 to 6 gunshots and immediately took cover behind a filing cabinet. Nina realized she had been hit by buckshot from a shotgun in her left elbow.

Nina waited for the gunfire to subside, emerged from behind a filing cabinet, and heroically broadcast an emergency request for assistance on the Station radio.

Nina never returned to Ingleside Station and later went to work for the board of education as a clerk.

We are grateful that she came to Ingleside Station for the remembrance ceremony, where she inspired all who attended with her storytelling, humor, and wisdom.

## **Incidents:**

### **Incident Date**

**Monday, September 16<sup>th</sup>, 2019**

### **Arrests:**

**03:12pm**

**Bennington & Highland**

**Stolen Vehicle**

Ingleside officers went to investigate a suspicious vehicle when the driver decided to make a run for it on foot. The driver had a good reason for running, the truck was stolen, and was involved in a hit & run vehicle collision. The suspect was able to lose the initial officers on foot, but made the mistake of thinking he could escape by crossing the 280 freeway. A motorist struck the careless suspect, who was then taken into custody, and transported to SFGH for treatment. Case #190692054

### **Serious Incidents:**

**There are no serious incidents to report.**

## **Incidents:**

### **Incident Date**

**Sunday, September 15<sup>th</sup>, 2019**

### **Arrests:**

**There are no arrest to report.**

### **Serious Incidents:**

**There are no serious incidents to report.**

## Incidents:

### Incident Date

**Saturday, September 14<sup>th</sup>, 2019**

### Arrests:

**02:43pm**

**Bosworth & Lyell**

**DUI**

Ingleside officers responded to a vehicle missing a tire with a female driver still attempting to operate said vehicle. Officers arrive don scene and discovered the driver still seated in the driver seat with the engine on. The driver had multiple symptoms of being under the influence of alcohol. If it wasn't bad enough that she was driving under the influence, the driver also had her five year old son in the vehicle with her. The female driver was arrested and charged for DUI and child endangerment. Case #190686988

### Serious Incidents:

**There are no serious incidents to report.**

## **Incidents:**

### **Incident Date**

**Friday, September 13<sup>th</sup>, 2019**

### **Arrests:**

**There are no arrests to report.**

### **Serious Incidents:**

**There are no serious incidents to report.**

## Incidents:

### Incident Date

Thursday, September 12<sup>th</sup>, 2019

### Arrests:

There are no arrests to report.

### Serious Incidents:

**05:30am**

**300 block La Grande**

**Auto Boost**

Ingleside officers responded to the parking lot of City Arts and Tech High School and located 23 vehicles that had been boosted. The caller advised officers he observed a male suspect inside of a Honda who was spooked off when the caller saw him. The suspect then entered a white Subaru Outback and fled from the scene. Case #190680372

**09:30pm**

**Crocker Amazon Park**

**Robbery w/Gun**

Ingleside officers responded to Crocker Amazon Playground to meet with a victim who was just robbed at gunpoint. The victim said while sitting on a bench he was approached by two suspects who produced handguns. The suspects demanded the victim's property and ended up taking his backpack. After taking the backpack, the suspects fled on foot. The victim was not injured during this incident. Case #190682522

## Incidents:

### Incident Date

Wednesday, September 11<sup>th</sup>, 2019

### Arrests:

**07:13am**

**5800 block Mission**

**Robbery**

Ingleside Officers responded to the AMPM on the report of a female shoplifter. Officer arrived and observed a store employee holding the shoplifter, and officers took her into custody after a short struggle. The employee reported that the suspect is a known shoplifter, and again attempted to steal today. In the process of trying to stop the subject, the employee injured her forearm, which made the simple theft a robbery. The suspect was arrested and charged appropriately. Case #190677313

### Serious Incidents:

**There are no serious incidents to report.**

## Incidents:

### Incident Date

Tuesday, September 10<sup>th</sup>, 2019

### Arrests:

**10:06am**

**400 block London**

**Burglary**

Ingleside officers responded to the call of a female subject who entered a residence and walked into the backyard. An alert neighbor called to report the female suspect inside of the residence. Officers arrived on scene and took the female suspect into custody. This suspect may be tied to another burglary in the area. Case #190674886

**04:52pm**

**Russia & Moscow**

**Firearm**

Ingleside plain clothes officers observed a vehicle parked on the sidewalk with a known subject seated in the passenger seat. Officers knew that the subject was on active probation for a homicide he committed as a juvenile. Officers were also aware that the subject associates with a criminal street gang. Officers contacted the subject and exercised his search condition which lead to the discovery of a 9mm Smith & Wesson pistol under the seat where he was sitting. The subject was taken into custody without incident. Case #190675856

### Serious Incidents:

**11:20am**

**400 block Marietta**

**Burglary**

Officers met with a victim who told them the following; the victim was home alone when he heard footsteps inside his house. The victim went to investigate and was confronted by two male suspects. The victim was pushed by one suspect causing him to fall and strike his face on a wooden desk, suffering a laceration to his left eye. Both suspects were kind enough to allow the victim to retrieve a towel to hold pressure on his wound. One suspect held the victim at bay for approximately 15 minutes, as the other suspect looked for goods to steal. The suspects stole cash, electronics, and the victim's wallet. Both suspects then fled the home through the front door in an unknown direction. The victim was not seriously injured during this incident. Case #190675141





## *Community Meeting*

*Please join us at Ingleside Station on  
Tuesday, October 15, 2019 from 7pm - 9pm*

*Come to talk about district crimes  
and updates, upcoming events  
and responses to questions and  
concerns in our community.*

**NO SEPTEMBER  
MEETING!**



**Pizza with a Cop  
Little Joe's Pizza  
5006 Mission St.**

**Join Ingleside Station at  
Little Joe's!**

**Thursday, Sept. 26<sup>th</sup>  
5:00 to 7:00pm**

**All DINE IN orders ONLY  
during the event will  
receive a 20% discount!**

**No agendas or speeches, just a chance to ask questions,  
voice concerns and get to know the officers in your  
neighborhood.**

**Contact us: [sfpdinglesidestation@sfgov.org](mailto:sfpdinglesidestation@sfgov.org)  
Follow us on Twitter, Facebook, Instagram & Nextdoor  
[@SFPD Ingleside Station](#)**



# Safety with Respect

Learn about SFPD's New Strategic Plan  
[sanfranciscopolice.org/plan](https://sanfranciscopolice.org/plan)



The image is a promotional graphic for the San Francisco Police Department's new strategic plan. It features a background of the San Francisco skyline at sunset, with the Golden Gate Bridge on the left and the Transamerica Pyramid on the right. The text is overlaid on the sky. The main title 'Safety with Respect' is in a large, white, sans-serif font. Below it, the subtitle 'Learn about SFPD's New Strategic Plan' is in a smaller, white, sans-serif font. The URL 'sanfranciscopolice.org/plan' is in a blue, sans-serif font. The SFPD logo is in the top right corner, featuring a shield with a yellow border, a blue background, and a yellow eagle with wings spread, perched on a banner that reads 'SAN FRANCISCO POLICE' and '1849'.

# SAN FRANCISCO POLICE DEPARTMENT



Auxiliary Law Enforcement Response Team  
(ALERT)



Are you someone who is interested in disaster preparedness and wants to help out your community while working hand in hand with Law Enforcement? If so, then the ALERT program is for you!



## What is the ALERT Program?

The San Francisco Police Department Auxiliary Law Enforcement Response Team (ALERT) is a volunteer citizen disaster preparedness program. The ALERT program trains members of the public to assist Law Enforcement in essential tasks after a major disaster, and in other identified non-disaster activities. Such tasks may include: traffic control, foot patrols of business and residential areas, reporting criminal activity etc. Volunteers must be at least 16 years of age and must live, work, or attend school in San Francisco.

The ALERT program is modeled after, and works in partnership with, the San Francisco Fire Department Neighborhood Emergency Response Team (NERT) program.

### Ways To Become An ALERT volunteer:

1. Graduate the SFPD NERT course (<http://sf-fire.org/neighborhood-emergency-response-team-nert>), or,
2. Graduate the SFPD Community Police Academy course (<https://sanfranciscopolice.org/community-police-academy>)
3. Pass a basic DOJ/FBI Background check.
4. Sign up for the next 8 hour ALERT new volunteer training class.

## San Francisco Police Department ALERT Program

Community Engagement Division  
Commander David Lazar, Commanding  
Mark Hernandez, Program Coordinator  
Phone: 415-558-5545  
E-mail: [sfpdalert@sfgov.org](mailto:sfpdalert@sfgov.org)



Web: [www.sf-police.org/alert](http://www.sf-police.org/alert)

Facebook: [www.facebook.com/sfpdalert](http://www.facebook.com/sfpdalert)



# SFPD OFFICE HOURS

*Our community is always welcome.  
Stop in and say hello!*

Every Wednesday | 10:00AM-12:00PM

**66 Raymond Avenue**  
(Asian Pacific American Community Center)

During office hours, the SFPD will be present to take criminal reports, provide updates to existing cases, discuss crime issues, address community disorder concerns and more. Officers can provide language interpretation (translation).

**We look forward to getting to know you better, addressing your concerns and building a safer, more vibrant community along the way.**



# COMMUNITY POLICE ACADEMY

## Class # 36

**For community members age 18+**

San Francisco Police Academy  
350 Amber Drive  
San Francisco, CA 94131

### Schedule and Topics

8/22	6:30 PM—9:00 PM	Introduction & Community Policing
8/29	6:30 PM—9:00 PM	D.E.M. Communications
9/5	6:30 PM—9:00 PM	Bias Training
9/12	6:30 PM—9:00 PM	Crisis Intervention Team
9/19	6:30 PM—9:00 PM	Community Chaplaincy
9/26	6:30 PM—9:00 PM	Force Options/Simulator
9/28	8:00 AM—5:00 PM	ALERT Seminar (Traffic Mgmt/K9 Operations/Patrol Vehicle Orientation)
10/3	6:30 PM—9:00 PM	Officer Involved Shootings
10/10	6:30 PM—9:00 PM	Ride-Along Week (Various Stations)
10/17	6:30 PM—9:00 PM	S.W.A.T. Demonstration
10/24	6:30 PM—9:00 PM	Chief Roundtable/ALERT & Community Presentations/Graduation

Partner with us to learn more about law enforcement and community policing.

Application and more information will be posted at [www.sanfranciscopolice.org/community-police-academy](http://www.sanfranciscopolice.org/community-police-academy)

Hosted by:  
San Francisco Police Department  
Community Engagement Division  
3401 17<sup>th</sup> Street  
San Francisco, CA 94110  
(415) 558-5595

---

The 17th Annual

# San Francisco High School Fair

For Public and Parochial School Students



**Saturday, September 21  
1:00-3:30 pm  
Lick-Wilmerding High School  
755 Ocean Avenue  
San Francisco, CA 94112**

8th grade public and parochial school students are invited to meet representatives to learn more about high school options throughout the Bay Area.

**Admission is free  
Registration is required  
Doors open at 12:45  
Register at [www.lwhs.org/highschoolfair](http://www.lwhs.org/highschoolfair)**



# Mansell Tai Chi

## Open House | 開放日

Join us for the Final Concept Design Open House where we will see a design option that combines the community's comments to date!

請加入最後概念設計的開放日，觀看結合直至今今天社區意見的設計選擇！

### Date/日期:

Saturday, September 28th at 11AM  
9月28日星期六上午11時

### Location/ 地點:

Mansell Street at John Shelly Drive  
Mansell Street, 在 John Shelly Drive



Michael DeGregorio, Project Manager  
michael.degregorio@sfgov.org  
415-581-2575

For ADA accommodations please call Lucas Tobin at the Inclusion Center at least 72 hours in advance: (415) 206-1229. For translation services please call (415) 581-2579.



# OMI Health & Wellness Fair

OMI健康展覽會

**Saturday – September 21, 2019 - 11:00 a.m. – 2:00 p.m.**

二零一九年九月二十一日, 星期六早上十一點至下午二點

Minnie and Lovie Ward Rec Center

650 Capitol Avenue

**Blood Pressure Screening \* Flu Vaccines \* Dental Health & Hygiene**

血壓檢查 \* 流感疫苗 \* 口腔衛生和牙齒檢查

Ask questions and enroll in Covered California on site.

可以現場詢問全民加州計劃及如何申請



**Line Dancing, Tai Chi demonstrations and musical entertainment**

排舞, 太極示範及音樂娛樂

**Fun for the Kids Too!** Activities from SF Rec and Parks, Stonestown YMCA

孩子可以玩得開心! 三藩市娛樂和公園, 石頭城青年會讚助

**FREE LUNCH – RAFFLE PRIZES – HANDOUTS – FOR ALL AGES**

免費午餐 – 抽獎 – 宣傳單 – 每人有份

Panera Bagels – Monthly for Year, Sports Memorabilia, Gift Certificates, Gift Baskets, and much more.

圓圈包 – 每個月供應一年, 運動紀念品, 禮券, 禮品籃, 及更多

## EVENT SPONSORS



*Here for you*

This event is presented by the OMI Community Collaborative in partnership with the City and County of San Francisco and Catholic Charities Aging Support Services. The OMI Community Collaborative is funded through District 11 Supervisor Safai's office, and the Mayor's Office of Housing and Community Development and fiscally sponsored by the YMCA.  
\*SFUSD neither endorses nor sponsors the organization or activity described in this document\*



## 交通可靠性介紹： 關注平等

2019年9月26日下午 5:30

三藩市市政廳，416室 (1 Carlton B. Goodlett Place) 由舊金山人權委員會主辦

舊金山人權委員會邀請您參加針對以下相關交通問題的演講

- 巴士服務更新與多種語言服務
- 老年人和成年殘疾人士提供 MUNI 的申請流程
- 使用現金與一次性車票的處罰
- BART 和 MUNI 可以進行擺動班次和通宵班次的工作人員如需要請求西班牙語，廣東話或手翻服務

請致電 (415) [252-2500](tel:4152522500) 或發送電子郵件至 [info@sfhrc.org](mailto:info@sfhrc.org)



## ***PRESENTACIÓN DE CONFIABILIDAD DE TRÁNSITO: ENFOQUE EN LA EQUIDAD***

**26 de septiembre de 2019 5:30pm**

**SF City Hall, Sala 416 (1 Dr. Carlton B. Goodlett Place)**

**Presentado por la Comisión de Derechos Humanos de San Francisco**

La Comisión de Derechos Humanos de San Francisco lo invita a asistir a una presentación centrándose en los siguientes problemas relacionados con el tránsito:

- Actualizaciones del servicio y acceso al idioma
- Aplicación MuniMobile
- Proceso de solicitud para obtener MUNI para personas mayores y adultos con discapacidades
- Multa en efectivo y multas de boletos de un solo uso
- Acceso a BART y MUNI para trabajadores de turnos de noche

Para solicitar interpretación en español, cantonés o ASL, llame al (415) 252-2500 o envíe un correo electrónico a [info@sfhrc.org](mailto:info@sfhrc.org).



## **Community Meeting:**

### **Update on New Strategies to Prevent Fires on Undeveloped Lots on the South Bernal Hillside**

Wednesday September 25, 2019

**\*\*6:00 pm - 6:45 pm\*\***

515 Cortland Ave, San Francisco, CA 94110

**\*\*BHNC Dining Hall\*\***

Join us to debrief on the new procedures to prevent fires on the open South Bernal hillside. This meeting is hosted by District 9 Supervisor Hillary Ronen's office in partnership with Bernal Heights Neighborhood Center. You will be joined by representatives from the SFDPW, SFFD and SFPD.



SF PARKS ALLIANCE, DO THE BAY & ALAMO DRAFTHOUSE PRESENT



- JULY 12** • *Star Wars: Episode IV A New Hope* AT Dolores Park
- JULY 25** • *Hook* AT Alamo Square
- AUGUST 23** • *Spiderman: Into the Spider-Verse* AT Union Square
- SEPTEMBER 6** • *Bohemian Rhapsody* AT Jerry Garcia Amphitheater
- SEPTEMBER 27** • *Space Jam* AT India Basin Shoreline Park
- OCTOBER 3** • *Mean Girls* AT Marina Green
- OCTOBER 18** • *People's Choice: Halloween Film* AT Dolores Park

RSVP AT [DOTHEBAY.COM/SUNDOWNCINEMA](http://DOTHEBAY.COM/SUNDOWNCINEMA)





*"Free Shakespeare in the Park has recruited some prodigious musical talent to bring fresh air into Shakespeare's romantic comedy."*  
- Lily Janiak, SF Chronicle

*"The songs are an absolute delight, lovely and catchy, soaring and touching."*  
- Sam Hurwit, Mercury News

A NEW MUSICAL  
**FREE SHAKESPEARE IN THE PARK 2019**  
ADAPTED AND DIRECTED BY REBECCA J. ENNALS  
MUSIC BY THE KILBANES AND PHIL WONG

*Bring your family and friends, a blanket, and a picnic to enjoy professional theater at no charge!*

**JERRY GARCIA AMPHITHEATER  
JOHN MCLAREN PARK**

- SATURDAY, SEPT 14 @ 2PM
- THURSDAY, SEPT 19 @ 10AM
- SATURDAY, SEPT 21 @ 2PM
- SUNDAY, SEPT 15 @ 2PM
- FRIDAY, SEPT 20 @ 10AM
- SUNDAY, SEPT 22 @ 2PM

Learn more about *As You Like It* at our family-friendly Green Show, 30 minutes before showtime (Saturdays and Sundays only.)  
A Great WRECK-oning is a fun and informative 15-minute introduction suitable for all ages!

**MORE INFO: [SFSHAKES.ORG](http://SFSHAKES.ORG)**





**September 28**  
 noon - 3 at the Rec Center

**Live Music !**



**Arts & Crafts**  
**Fun & Games**  
**Activities for kids of all ages**  
**Doggie contests and parade**



**Amazing Prizes !**

Made possible through the generosity of  
 the Upper Noe Merchants Group

Help make this event amazing  
 contact: [info@uppernoeneighbors.com](mailto:info@uppernoeneighbors.com)

**#uppernoe**

415 205-5855

Family-friendly event showcasing live dance and music from Africa and the African diaspora

Duniya Dance & Drum Company  
& LIVE FROM THE AMP PRESENT

# AFRICAN FESTIVAL

FREE SUNDAY  
SEPTEMBER 29TH  
11AM-4PM

JERRY GARCIA AMPHITHEATER, MCLAREN PARK  
FREE SHUTTLE FROM 24TH STREET MISSION BART

GRANTS FOR THE ARTS  
CALIFORNIA ARTS COUNCIL  
A CALIFORNIA STATE AGENCY  
Ahsha Safai 安世輝  
Reology  
SF Parks Alliance

Visit us online at [www.duniyadance.com](http://www.duniyadance.com)  
for classes, private lessons, and events!





**Youth Football & Cheer  
Registration for the 2019 Season is now Open**

Who: Boys and Girls 7-12 years old

Where: Kimbell Playground (Pierce St. & Ellis St.)

Season: August-November

Cost: FREE

Registration: Online at [sfpal.org](http://sfpal.org) or on-site

For more information please visit our website at [sfpal.org](http://sfpal.org) or call our office (415)401-4666





**ONESF**  
Building Our Future

onesanfrancisco.org

# Alemany Boulevard

## Sewer Replacement & Pavement Renovation

Job Order 2925J

### Project Description

S.F. Public Works has partnered with the San Francisco Public Utilities Commission to complete infrastructure improvements along Alemany Blvd. between Seneca Avenue and Congdon Street. Public Works will manage the project and we've hired D'Arcy & Harty Construction, Inc. to complete the work.

Construction is scheduled to begin in late June 2019 with completion expected in December 2020.

This project will include sewer main replacement, street base repairs, curb ramp and bulb-out installation, minor traffic signal work at the Santa Rosa Ave. and Silver Ave. intersections and repaving between Congdon Street and Seneca Avenue. Please note, not all blocks will include sewer main replacement work. Please visit our project webpage for additional information on which blocks will include sewer work.

Sewer service will not be interrupted during construction. Please continue to use your household plumbing per the usual.

Once the sewer work is complete, crews will begin preparations to repave the street. Preparations will include installation of curb ramps and bulb-outs followed by street base repairs. Street base repairs will require the contractor saw-cut sections of the roadway, remove the broken concrete and pour back fresh concrete. Replacing the street base now will improve the longevity of the new asphalt road.

Since there are several blocks included in this project, it may be weeks or months before we reach your block. We are sending you this notice in advance of any work on the project.

### Neighborhood Tip:

Please call 3-1-1 to report any issues in the neighborhood such as potholes, burnt-out traffic signals or streetlights, leaky fire hydrants, broken curbs or sidewalks, illegal dumping, etc. 311 is the primary customer service center for the City of San Francisco. They'll route your concern to the appropriate agency for follow-up.

### Impacts and Restrictions

Street parking may not be possible on the block during construction work hours. In some cases, parking may not be possible on part of the adjacent block as we taper the traffic lanes to accommodate the work zone. Please see posted barricade signs for exact work hours, days, and locations, because they may vary depending on the construction task. The "no parking" signs will be posted at least 72 hours in advance to alert motorists of parking restrictions.

Vehicles parked in the construction zone during the posted work hours will be towed at the vehicle owner's expense. Please allow extra travel time during construction work hours.

Street cleaning restrictions will still be in effect.

We apologize for the inconvenience and thank you for your patience as we work to improve San Francisco.

For more information on this project or to sign-up for regular electronic project updates, please visit the project webpage.

[www.sfpublishworks.org/Alemany](http://www.sfpublishworks.org/Alemany)

Please hold on to this notice should you need our contact information during construction.

### Work Hours:

Monday to Friday, 8 AM to 5 PM  
Saturday & Sunday, 8 AM to 6 PM  
(Although weekend work is allowed, none has been scheduled at this time.)

### Contractor:

Willie Tobin  
D'Arcy and Harty Construction, Inc.  
415-822-5200 Office  
415-726-3052 Urgent / After-Hours

### Contact:

Alex M. Murillo  
S.F. Public Works  
415-558-5296  
*Se habla español*

Printed on 30% post-consumer recycled stock



A PROJECT OF THE CITY'S TEN-YEAR CAPITAL PLAN  
There is only one San Francisco and we're taking care of it.





## Distracted Driving

Distracted driving is anything that takes your eyes or mind off the road. In the smartphone age, distracted driving is the most dangerous when drivers are using their cell phone behind the wheel.

Whether it is talking, emailing, texting, plugging in directions, using an app or scrolling through social media feeds, using a cell phone is not only dangerous, but also illegal.

In 2017, 3,166 people were killed in distracted driving related crashes across the country, or nearly 10 percent of all traffic deaths.

Using a phone to dial, talk or text triples the risk of a driver getting into a crash. Texting is the most alarming distraction. Sending or reading a text takes your eyes off the road for an average of 5 seconds. At 55 mph, that's like driving the length of a football field with your eyes closed.

Other serious driver distractions such as eating, grooming, reaching for objects on the floor, changing clothes or talking with passengers are just as dangerous. The safest thing drivers can do is put down the phone, focus on the road and just drive.





### Distracted Driving Prevention


- ✓ Never Text and Drive
- ✓ Silence your phone before you drive
- ✓ Pull over to safe parking spot to make a call
- ✓ Don't text or call someone you know is driving





## Cell Phone Law

 Holding a phone while driving is illegal. Any electronic device must be used in a hands-free manner, such as speaker or voice commands. The law applies when at a stop sign or signal.

 To use a phone while driving, it must be mounted on the dashboard, windshield (seven-inch square in lower right corner or five-inch square in lower left corner), or center console.

 When the phone is mounted, drivers can swipe or tap the screen once to activate or deactivate a feature. It is illegal to swipe multiple times, enter information or text.

 A first offense ticket is \$162, with additional offenses costing even more.

 You may use your phone while holding it for true emergencies, like calling 911.

For additional driver safety tips and resources, visit [gosafelyca.org](http://gosafelyca.org).

Be part of the solution by resisting the urge to talk or text while driving and "Go Safely, California."



Over and over again we see the reports of crimes in the neighborhood. It's easy to feel powerless unable to do anything about it. The CIA is organizing a large group purchase of security cameras, offering residents a bulk rate discount on purchase and installation.



To sign up, please visit  
[www.cayugaimprovementassociation.org](http://www.cayugaimprovementassociation.org)

By signing up, you are expressing interest to be a part of the program and allowing CIA to contact you as the initiative progresses.

**GET YOUR  
VOICE HEARD  
IN CITY HALL!**

**HELP US  
KEEP OUR  
STREETS  
SAFE & CLEAN**







**Join Your  
Neighbors  
in Work  
& Play**

**Make  
Friends  
Exercise  
Learn  
&  
Break  
Bread  
together**



The Cayuga Improvement Association is a membership based organization established to ensure our streets are paved, safe and clean. We care about safe parking, trash dumping and better business options on Mission Street. We are a registered 501(c) (3) acting as an advocate for the overall welfare of the Cayuga Community.

**Members...**





-  **Pay annual dues of \$10**
-  **Attend events and quarterly meetings**
-  **Serve on Task Forces**
-  **Support the community through education, outreach, activism, and advocacy**

**Join us and add your voice to the community!**

Visit us: <https://cayugaimprovementassociation.org>  
Follow us on Facebook: [www.facebook.com/CayugaImprovement/](http://www.facebook.com/CayugaImprovement/)



The Community Connectors program focuses on strengthening community for older adults and people with disabilities by offering...

-  **Free exercise and balancing classes**
-  **Quarterly potlucks**
-  **Free Health and Safety workshops**
-  **Free evening classes such as: the *Litquake Elder Writing Project* and *Living with Chronic Disease***

Follow Cayuga on Facebook:  
[www.facebook.com/cayugaconnectors/](http://www.facebook.com/cayugaconnectors/)

For membership information contact: **Patti Spaniak** 415-821-1003 ext. 106 / cell: (646) 409-7775  
email [patti@cayugaconnectors.org](mailto:patti@cayugaconnectors.org) or **John Stachnick** (CIA) email: [jastachni@gmail.com](mailto:jastachni@gmail.com)

# Do You Want a Brighter Block?



The Fix-It Team wants to help illuminate your neighborhood! We are distributing free motion-sensor solar LED lighting for property owners to install on their homes to enhance sidewalk visibility.

Property owners must sign a waiver form to participate; priority is given to properties within existing Fix-It neighborhoods, which you can see here: [sfmayor.org/fix-it-team](http://sfmayor.org/fix-it-team)

\*other rules apply



# San FrancisGL

Contact [fixitteam@sfgov.org](mailto:fixitteam@sfgov.org) for more information.

50 Raymond Ave. 94134

Zumba Class**Every Monday, 9 - 10am**

Dance and exercise for all ages

Contact Ana: (415) 802 - 9522

Yoga**Every Monday, 10am - 11am**

For parents to relax, create strength, awareness and harmony in both the mind and body

Contact Adeline: (415) 350 - 3947

Parent Support Group (2 groups)

Great way to connect with other families

1. Spanish Group: Monday 11am - 12noon

Contact Ana: (415) 802 - 9522

2. Chinese Group: Thursday 11am - 12noon

Contact Adeline: (415) 350 - 3947

Play and Glow**Every Wednesday, 11:00am - 12:00noon**

For parents and children (0-5 years old) to play/ read/ sing/ build creativity and love of learning

Contact Adeline: (415) 350 - 3947

Prenatal Yoga**Every Monday 11am - 12noon**

Contact Adeline: (415) 350 - 3947

Infant Play and Glow**Every Thursday, 10:00am - 10:45am**

For parents and children (0-26 months) to play/ read/ sing/ build fine motor, gross motor skills with different type of sensory play

Contact Nancy: (415) 818 - 7868



1704 Sunnydale Ave. 94134

Lit. Cafe**Every Monday, 3 - 5pm**

For children to read / sing / build creativity and love of learning

Contact Breonna: (415) 597 - 6265

Hot Snack**Every Wednesday 3 - 5pm**

Contact Breonna: (415) 597 - 6265

Family Book Club**Every Thursday, 3 - 5pm**

Children from K-6 grade come with their caregivers and engage in fun reading activities. (Chances to win movie tickets, take books for free, or take home a movie)

Contact Breonna: (415) 597 - 6265

Sunnydale Food Pantry**Every Tuesday, 10 - 11am**

Contact Breonna: (415) 597 - 6265

Play and Glow @ 1652 Sunnydale**Every Thursday, 1 - 2pm**

For parents and children (0-5 years old) to play/ read/ sing/ build creativity and love of learning

Contact Nancy: (415) 818 - 7868

Support Group

Great way to connect with other families in the neighborhood

1. Women Support Group: Tuesday 12:00 - 1:30pm

Contact Nancy: (415) 818 - 7868

2. Sunnydale Support Group: Tuesday 12:00 - 1:30pm

Contact Jack: (415) 370 - 4097

3. Spanish Support Group: Wednesday 10:00 - 12:00

Contact Ana: (415) 802 - 9522

For Both LocationsDrop In Information & Referral

For the public to drop in to receive referrals, resources, information and assistance with any needs

Contact Lydia: (415) 969 - 0287

Case Management/ Counseling

(By appointment)

Contact Adeline: (415) 350 - 3947

Surfing Trip

(By appointment)

Contact Tim G: (415) 519 - 2196

Job Readiness

Contact Subrina: (415) 239-8705 ext. 184

For more information, please contact

English (415) 361-7149 / Español (415) 802-9522 / 中文 (415) 969-0287 / Samoan (415) 499-2139 / Cambodian (415) 801-2745

Visitacion Valley Strong Families



**BINGO**

***GAMES, FUN, PRIZES!***

**GAMES START 6:15 PM**

**3rd**

**THURSDAY NIGHTS!**

**CROCKER AMAZON CLUB HOUSE**

799 MOSCOW ST. San Francisco, Ca

**REFRESHMENTS SERVED**

**BINGO**

1	16	40	47	72
12	18	●	50	74
●	22	●	46	64
8	17	32	●	68
●	37	54	61	●

**BINGO**

5	29	42	52	68
14	17	38	60	75
7	22	FREE SPACE	49	6
13	28	33	46	●
3	27	32	●	●

**SAN FRANCISCO RECREATION & PARKS**





## THURSDAY HANDWORK EVENINGS! "MR FIX-IT" WILL BE IN THE HOUSE

BRING YOUR BROKEN ITEMS FOR ANALYSIS & SMALL REPAIRS

AT CROCKER-AMAZON CLUBHOUSE - 799 MOSCOW STREET  
EVERY 4<sup>TH</sup> THURSDAY 6-8:30PM



BRING YOUR BROKEN FAVORITE ITEM, YOUR HANDCRAFT –  
KNITTING, CROCHET, EMBROIDERY, QUILTING, JEWELRY  
MAKING, ETC. --- JOIN FRIENDS, SHARE & LEARN AT OUR  
HANDWORK EVENINGS!

Everyone & all skill-levels welcome!

PLENTY OF FREE PARKING, WORKTABLES & AMPLE WORK SPACE

FOR MORE INFORMATION CONTACT: GERALD READER, RPD RECREATION  
MANAGER AT CROCKER-AMAZON (415) 337-4708 or [gerald.reader@sfgov.org](mailto:gerald.reader@sfgov.org)

# Park Smart!



## Safe Habits to Adopt:



**Turn off the ignition**  
Never leave your car running unattended



**Keep your vehicle & tires in good condition**  
to prevent breakdowns—stranding you in a dark or unfamiliar place



**Lock your doors**  
when you get in your car



**See something, say something**  
If you see a motorist in distress, call 9-1-1 versus stopping to help



**Clear your trunk**  
and take your valuables with you every time you leave your car



**If you are being followed,**  
drive to the nearest police or fire station—  
a populated area is a good default



## SAN FRANCISCO POLICE RESERVE OFFICER PROGRAM



The Police Reserve Officer Program is comprised of community members, such as yourself, and retired police officers who wish to volunteer as a Reserve Police Officer. These officers supplement the full-time officers in a variety of duties throughout the Department. This program is ideal for individuals who have an established career but always wanted to experience being Police Officer. Reserve Officers can enjoy the best of both worlds, maintain their chosen career while helping to police an internationally known city. There will be a Level III Reserve Police Academy starting on September 23, 2019 and it will conclude on December 4th. The Reserve Academy takes place on Mondays and Wednesdays from 6pm to 10pm and all day on Saturdays from 8am to 5pm. The cost for the Academy is 1765.00. This is the minimum requirement to be a Level III Reserve in the state of California. This is a volunteer position with great training opportunities and experiences seldom seen. The Level III Academy is 168 hours long. If you need additional information please call Sgt. Kin Lee at the Community Engagement Division at [1-415-558-5514](tel:1-415-558-5514) or email [KinYau.Lee@sfgov.org](mailto:KinYau.Lee@sfgov.org) or Email Retired Deputy Chief, Garret Tom at [Garret.Tom@sfgov.org](mailto:Garret.Tom@sfgov.org)

**NOW'S THE TIME**

---

**JOIN THE SFPD**

GO TO [SFPDCAREERS.COM](http://SFPDCAREERS.COM)





## Join the SFPD – and be part of San Francisco's finest!

San Francisco is a world-class city with a world-class police force. From Fisherman's Wharf to Golden Gate Park and from Nob Hill to the Tenderloin, whether we're on foot patrol, horseback, or in squad cars, investigating felonies, responding to emergencies or leading classes on public safety, we're working with you to help keep our community safe.

*"The San Francisco Police Department offers qualified candidates the opportunity to make a positive difference in our citizens' daily lives. I encourage you to apply today to see how you can become one of San Francisco's finest."*

Chief William Scott

### Applying is easy!

We are accepting Entry Level (Q-2) Police Officer applications. To apply please follow the 2-step process:



1. Apply with the City and County of San Francisco at [www.jobaps.com/sf](http://www.jobaps.com/sf) (Entry Level (Q-2) Police Officer)
2. Go to [www.nationaltestingnetwork.com](http://www.nationaltestingnetwork.com), choose law enforcement and register to take the San Francisco Police Department's Written Examination\*.

\*As part of this process, you will need to establish an account with NTN. A fee is required to take the written examination. Candidates with demonstrated financial hardship may submit a request to have the fee waived prior to test registration. See "Candidate FAQ #27" on the NTN website (<https://nationaltestingnetwork.com/publicsafetyjobs/faqs.cfm>) to learn more on how to apply for a fee waiver.

### Have Questions? Contact the San Francisco Police Department Recruitment Unit

1245 3<sup>rd</sup> Street, 5<sup>th</sup> Floor, San Francisco, CA 94158  
 Phone: 415-837-7270  
 Fax: 415-575-6095

 [joinsfpd@sfgov.org](mailto:joinsfpd@sfgov.org)

   @SFPDRecruitment

The San Francisco Police Department values diversity in its workforce, and is committed to fair and equal treatment of all applicants for employment. Discrimination on the basis of sex, race, religion, color, national origin, ancestry, disability, medical condition, marital status, sexual orientation, or other protected categories is prohibited and unlawful.

<b>EMERGENCY:</b>	<b>911</b>
<b>Non-Emergency:</b>	<b>553-0123</b>
<b>Cell Phone 911:</b>	<b>553-8090</b>
<b>Local City Services: (DPW, DPT, HOT, Etc.)</b>	<b>311</b>
<b>Ingleside Station:</b>	<b>404-4000</b>
<b>Captain Jack Hart</b>	<b>404-4030 <a href="mailto:Jack.Hart@sfgov.org">Jack.Hart@sfgov.org</a></b>
<b>S.A.F.E.</b>	<b>553-1984</b>
<b>Website:</b>	<b><a href="http://www.sfpdInglesidestation.com">www.sfpdInglesidestation.com</a></b>
<b>SFPD Tip Line:</b>	<b>575-4444</b>
<b>Chinese Tip Line/ Blessing Scam Hotline:</b>	<b>404-4040 – Helen Jiang (Station Clerk)</b>
<b>Property Crimes</b>	<b>404-4044 - Sgt. Christina Johnson</b>
<b>Text a Tip:</b>	<b>847411 (Tip 411)</b>
<b>SFPD Tip Line: (Translators Available)</b>	<b>575-4444</b>
<b>Graffiti Abatement:</b>	<b>850-6951</b>
<b>Permits/ Events/ Code Abatement:</b>	<b>404-4023 – Officer Hauscarriague</b>
<b>Deputy City Attorney</b>	<b>554-3970- Megan Ryan <a href="mailto:Megan.Ryan@sfcityatty.org">Megan.Ryan@sfcityatty.org</a></b>
<b>Deputy District Attorney:</b>	<b>553-1868 – Jack Shannon</b>
<b>City Attorney Code En- forcement Tip line:</b>	<b>554-3977</b>
<b>Dept. of Parking &amp; Traf- fic:</b>	<b>553-1943</b>
<b>DPW Dispatch</b>	<b>695-2020</b>



**W**e, the members of the San Francisco Police Department, are committed to excellence in law enforcement and are dedicated to the people, traditions and diversity of our City. In order to protect life and property, prevent crime and reduce the fear of crime, **we will provide service with understanding, response with compassion, performance with integrity and law enforcement with vision.**

